

RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOL LA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ PRESENTADA PER LA SENYORA MARGARIDA PONSATÍ MURLÀ PER A LA IMPARTICIÓ DE DOCÈNCIA D'ESTUDIS CATALANS A LA UNIVERSITAT ESTATAL DE MOSCOU M. V. LOMONÓSSOV (RÚSSIA)

02 L0110 U15 E912 N-136/20 MARGARIDA PONSATÍ

Fets

1. El Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant l'Institut Ramon Llull), d'acord amb allò que disposen els seus estatuts, té com a finalitat la projecció i difusió exterior de la llengua i la cultura catalanes en totes les seves expressions. Per al compliment dels seus objectius, l'Institut Ramon Llull dona suport a les polítiques de relacions exteriors en l'àmbit cultural de les institucions consorciades. L'Institut Ramon Llull s'ocupa de promoure els estudis de llengua i cultura catalanes a les universitats de l'exterior, i dona suport a les universitats, el professorat i els estudiants per mitjà de diversos programes i línies d'ajut.
2. En data 20 de novembre de 2020, la senyora Margarida Ponsatí Murlà, que va ser seleccionada com a professora de la Universitat de Moscou, per mitjà de la Resolució de selecció de professorat d'estudis catalans de fora el domini lingüístic de la llengua catalana per al curs 2017-2018 i per a l'atorgament d'ajuts d'incorporació a les persones seleccionades (DOGC núm. 7430 de data 9 d'agost de 2017) sol·licita a l'Institut Ramon Llull una subvenció per un import de 13.500,00 € per a la impartició de docència d'estudis catalans en aquesta Universitat durant el curs 2020-2021. Per mitjà d'aquesta sol·licitud, la senyora Ponsatí es compromet a impartir la docència prevista d'estudis catalans a la Universitat durant el curs acadèmic 2020-2021 i a fer lliurament de la documentació que l'Institut Ramon Llull li requereixi.
3. La Universitat Estatal de Moscú M. V. Lomonóssov a Rússia, una de les més prestigioses d'aquest país, té una llarga tradició en estudis de catalanística i s'hi imparteix docència d'estudis catalans de manera regular des del curs 1987-1988. L'Institut Ramon Llull i la Universitat han signat acords de col·laboració per tal d'impulsar els estudis catalans a la Universitat i per a la realització d'activitats acadèmiques i de recerca que contribueixin a la seva promoció i difusió. L'octubre de 2017 es va signar la renovació del conveni de col·laboració amb la finalitat de continuar col·laborant en la promoció de la catalanística amb una vigència fins el curs 2020-2021.

Dins els estudis de Filologia Iberoamericana, el català té l'estatus de tercera llengua juntament amb el gallec i el basc, i s'inscriu a la Facultat de Filologia de la Universitat Estatal Lomonóssov de Moscou. Cada curs es presenten treballs de final de grau sobre aspectes diversos en l'àmbit de la Filologia Catalana, s'organitzen diverses activitats de tipus acadèmic i cultural adreçades sobretot als estudiants i també formació específica per a traductors de literatura catalana al rus. Recentment s'ha engegat un programa d'intercanvi lingüístic entre estudiants de la Universitat i estudiants de rus de les escoles oficials d'idiomes (Barcelona i Tarragona). Tant l'Institut Ramon Llull com la mateixa universitat tenen interès a continuar-la oferint durant el curs 2020-2021. La Sra. Margarida Ponsatí Murlà es farà càrrec de la docència d'estudis catalans en aquesta Universitat i, amb aquesta finalitat, ha sol·licitat a l'Institut Ramon Llull una subvenció. La senyora Ponsatí aporta una còpia del seu passaport i del seu contracte amb aquesta universitat per al curs 2020-2021 (amb una durada des del setembre de 2020 al 30 de juny de 2021) i el certificat de la seva residència fiscal a Rússia.

La senyora Ponsatí, a la sol·licitud, indica que durant el curs acadèmic per al qual ha demanat la subvenció impartirà els cursos següents:

- Llengua catalana 1 (nivell A1-A2) – 92 hores de docència
- Llengua catalana 2 (nivell B1) – 92 hores de docència
- Llengua catalana 3 (nivell B2) – 92 hores de docència
- Llengua catalana 4 (nivell C1) – 92 hores de docència
- Llengua catalana 5 (nivell C2) – 92 hores de docència

Adicionalment a les hores de docència, la sol·licitant organitzarà activitats culturals i de dinamització dels estudis catalans, definirà els objectius generals de les assignatures, dissenyarà continguts, adaptarà la metodologia i les activitats al format d'ensenyament telemàtic, definirà les normes i els criteris d'avaluació i corregirà tasques dels estudiants.

4. En data 23 de novembre de 2020, la directora de l'Àrea de Llengua i Universitats de l'Institut Ramon Llull, una vegada examinada la documentació relativa a la sol·licitud, emet un informe en què justifica l'interès de donar suport a aquesta sol·licitud, atès que l'exercici d'aquesta docència contribueix a la promoció de la llengua i la cultura catalana a l'exterior i al bon funcionament del programa d'estudis catalans.

En el seu informe de data 23 de novembre de 2020, la directora de l'Àrea de Llengua i Universitats exposa que la remuneració que ofereix la Universitat Estatal de Moscú M. V. Lomonóssov (Rússia) no fa viable que la senyora Margarida Ponsatí Murlà imparteixi aquesta docència sense un ajut complementari i, a fi que quedi garantida la docència d'estudis catalans en aquesta universitat durant el curs 2020-2021, proposa que la senyora Ponsatí percebi una retribució addicional com a docent.

La directora de l'Àrea de Llengua i Universitats justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública i proposa que, d'acord amb la sol·licitud rebuda, s'atorgui una subvenció per un import de TRETZE MIL CINC-CENTS EUROS (13.500,00 €) a la senyora Ponsatí amb la finalitat de garantir la impartició de docència d'estudis catalans a la Universitat Estatal de Moscú M. V. Lomonóssov (Rússia) durant el curs 2020-2021.

Atès que l'Institut Ramon Llull no pot fer efectiu directament un ajut a la Universitat per aquest concepte, perquè la Universitat ja ha contractat la professora d'acord amb la categoria professional i la remuneració que li corresponen segons els barems vigents en aquest país, la directora de l'Àrea de Llengua i Universitats valora favorablement l'atorgament d'una subvenció directa a la senyora Margarida Ponsatí Murla

Es considera necessària la tramitació de bestretes atès que la persona beneficiària de la subvenció ha de poder percebre, mentre realitza l'activitat susceptible de ser subvencionada, alguns pagaments per fer front a les despeses durant el període pel qual ha demanat la subvenció. No s'exigeixen garanties per al pagament de les bestretes.

5. En data 24 de novembre de 2020, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet un informe favorable a la concessió d'aquesta subvenció.

6. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull per l'any 2020. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la 003-033-403311 Llengua - Àmbit universitari – Ajuts a la docència - Ajuts universitaris. Aquesta partida pressupostària és adequada i suficient.

Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.
2. L'article 22.2 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i l'article 67.1 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, estableixen que es poden concedir, de forma directa i amb caràcter excepcional, les subvencions en què s'acreditin raons d'interès públic, social, econòmic o humanitari o d'altres degudament justificades que en dificultin la seva convocatòria pública.
3. L'article 13.2.e dels Estatuts de l'Institut Ramon Llull, atorga a la persona titular de la direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a la senyora Margarida Ponsatí Murlà una subvenció per un import de TRETZE MIL CINQ-CENTS EUROS (13.500,00 €) per fer possible la impartició de docència d'estudis catalans a la Universitat Estatal de Moscú M. V. Lomonósov (Rússia) durant el curs acadèmic 2020-2021.
2. Efectuar el pagament de TRETZE MIL CINQ-CENTS EUROS (13.500,00 €) a la senyora Margarida Ponsatí Murlà d'acord amb el calendari següent:
 1. Una bestreta del 40% per un import de 5.400,00 €, el dia 5 de gener de 2021, sense exigència de garanties.
 2. Una bestreta del 40% per un import de 5.400,00 €, el dia 5 de juny de 2021, sense exigència de garanties.
 3. Un pagament final del 20% per un import de 2.700,00 € un cop justificada l'activitat amb el lliurament de la documentació requerida per part de l'Institut Ramon Llull com a màxim el dia 5 de novembre de 2021.

La documentació justificativa de la subvenció atorgada és la següent i s'haurà de lliurar en les dates que s'indiquen a continuació:

- Memòria docent de l'activitat duta a terme durant el període acadèmic 2020-2021 signada, com a màxim el dia 20 de juny de 2021.

- Valoració signada per part del responsable acadèmic dels estudis catalans a la Universitat, de la memòria docent de l'activitat duta a terme durant el període acadèmic 2020-2021, com a màxim el dia 1 de juliol de 2021.
- Una còpia dels fulls salarials corresponents a la seva tasca docent del curs 2020-2021, com a màxim el dia 30 d'octubre de 2021.
- Un certificat emès per la Universitat en què constin els pagaments de les nòmines compreses en el període esmentat, com a màxim el dia 30 d'octubre de 2021.

Prèviament al reconeixement de l'obligació de cadascun dels pagaments, l'Institut Ramon Llull comprovarà la vigència del certificat de residència fiscal expedit per les autoritats competents del país de residència que la persona beneficiària hagi aportat a l'Institut Ramon Llull.

3. Establir que la persona beneficiària estigui disposada a proporcionar en tot moment la informació que li sigui demanada respecte de la subvenció concedida i a sotmetre's a les actuacions de comprovació i control que l'Institut Ramon Llull o altres òrgans competents estimin necessàries.

Recursos procedents

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant del President del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

La directora
Iolanda Batallé Prats